

Lupaehdot tekijänoikeuslain (404/61) suojaamien teosten ja julkaisujen osittaiseen kopiointiin luvansaajan toiminnassa.

1 § Lupaehtojen soveltamisala

Nämä lupaehdot koskevat kopiointia seurakunnissa ja muissa uskonnollisissa yhteisöissä.

Näissä lupaehdoissa *kopioinnilla* tarkoitetaan valokopioimalla tai vastaavin menetelmin tapahtuvaa teoksen kappaleen valmistamista tai valmistuttamista sekä digitaalisesta lähteestä tapahtuvaa teoksen tulostamista.

Tämä lupa ei koske teoksen kappaleen valmistamista tietokoneella luettavaan, digitaaliseen muotoon eikä äänen tai liikkuvan kuvan tallentamista.

2 § Sallittu käyttötarkoitus

Tällä luvalla valmistettuja kopioita saa käyttää luvansaajan toiminnassa jäljempänä olevin ehdoin.

Näissä lupaehdoissa *teoksella* tarkoitetaan tekijänoikeuslain suojaamaa kirjallista ja kuvataiteellista teosta sekä graafisessa ilmenemismuodossa olevaa sävellysteosta, tekijänoikeuslain 49a §:n tarkoittamaa valokuvaa ja tekijänoikeuslain 49 §:ssä tarkoitettua luetteloa tai tietokantaa sekä näiden osaa.

Sävellysteoksella tarkoitetaan painetussa tai sähköisessä muodossa olevaa nuottia, tabulatuuria, laulun sanoitusta, sävellettyä tekstiä tai muuta vastaavaa sävellysteoksen luettavaa notaatiota.

Kopioita ei tällä luvalla saa jakaa tai julkaista internetissä tai painetussa julkaisussa tai käyttää muussa julkaisutoiminnassa.

Kopioista ei saa periä maksua eikä niitä saa tarjota myytäväksi.

3 § Luvan piirissä olevat teokset

Tällä luvalla saa jäljempänä olevin ehdoin kopioida osittain

- kotimaisia ja ulkomaisia kirjoja ja muita painettuja julkaisuja sekä niihin sisältyviä kuvia,
- artikkeleita sanoma- ja aikakauslehdistä sekä tieteellisistä julkaisuista,
- nuotteja, laulun sanoituksia ja nuottijulkaisuja,
- RT-kortteja ja SFS-standardeja sekä
- luetteloita ja vastaavia.

Lupa koskee kohdassa 4 olevin poikkeuksin kaikkien niiden alojen teoksia, joilla Kopioston jäsenjärjestöt toimivat. Kopioston jäsenjärjestöt on lueteltu lupaehtojen lopussa.

4 § Luvan ulkopuolella olevat teokset

Kopiointiluvalla ei saa kopioida

- työ-, harjoitus- ja vastauskirjoja,
- kansainvälisiä standardeja eikä
- teoksia tai julkaisuja, joiden kopiointiin tämän luvan nojalla oikeudenhaltija on kieltänyt ja ilmoittanut kiellon Kopiostolle. Tiedot tällaisista teoksista tai julkaisuista löytyvät Kopioston verkkosivuilta www.kopiosto.fi/kieltolista.

5 § Kuinka paljon saa kopioida

Yksittäisestä teoksesta tai samasta useita teoksia sisältävästä julkaisusta saa valokopioida tai tulostaa enintään 20 sivua, ei kuitenkaan yli puolta julkaisusta. Aineistoa ei saa kopioida tai tulostaa ilman eri lupaa yli 500 kappaleena.

SFS-standardeja tai niitä sisältäviä julkaisuja saa kopioida enintään 10 % julkaisusta tai kokonaissivumäärästä, ei kuitenkaan enempää kuin 20 sivua. Tämä lupa ei koske tilannetta, jossa kopiointin kohteena on yksistään standardin ydinosa, kuten olennainen taulukko, kuva tai muu vastaava.

6 § Nuottien kopiointi ja kopioiden käyttö

Sävellysteoksia saa kopioida samasta julkaisusta enintään 10 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin puolet julkaisusta.

Kopioita saa jakaa osallistujien käyttöön jumalanpalveluksissa, hartaustilaisuuksissa sekä luvansaajan järjestämässä kerhotoiminnassa tai muussa vastaavassa pienehkön suljetun piirin toiminnassa, kuitenkin korkeintaan 25 kappaleena kutakin käyttötapahtumaa kohden.

Lupa kopioida teoksia osallistujain käyttöön jumalanpalveluksissa ja hartaustilaisuuksissa ei koske kuoroa eikä kanttoria, joka osallistuu hartausmenojen läpiviemiseen.

Nuottien kopiointilupa ei koske sellaista laajamittaista kopiointia, joka tapahtuu suurina, avoimia yleisötilaisuuksia kuten herätysjuhlia tai vastaavia varten.

Esiintymistilanteita ja niihin valmistautumista varten nuotteja saa kopioida ainoastaan tämän luvan liitteenä olevassa periaatteistossa mainituissa poikkeustapauksissa.

7 § Konekohtaiset kopiointiluvat

Luvansaaja tilaa luvan suojatun aineiston kopiointiin konekohtaisesti. Luvansaaja valitsee kullekin koneelle luvan, jonka sivumäärä vastaa koneella kalenterivuoden aikana otettavien suojattujen kopiosivujen ja/tai tulosteiden määrää.

Kalenterivuoden aikana saa valmistaa kopioita teoksista yhteissivumäärältään enintään sen kopiosivumäärän, johon luvansaaja on hankkinut luvan.

8 § Julkaisu- ja tekijätiedot

Kopioon tai sen yhteyteen on merkittävä tekijä- ja julkaisutiedot. Kopiointiyhdistelmissä tulee olla julkaisu- ja tekijätiedot kaikista kopioiduista teoksista. Lisäksi kopioissa on oltava merkintä Kopioston kopiointiluvasta.

9 § Tarkastusoikeus

Kopiostolla tai sen määräämällä taholla on oikeus tarkastaa luvansaajan kopiointijärjestelyt luvansaajan toimipaikoissa. Lisäksi

Kopiostolla on oikeus pyytää luvansaajalta selvitys kopiointiehtojen soveltamisesta luvansaajan toiminnassa.

10 § Kopioston vastuu

Kopiosto vastaa niistä perustelluista korvausvaatimuksista, joita Kopiostoon tai sen jäsenjärjestöön kuulumaton oikeudenhaltija esittää tämän luvan voimassaoloaikana tapahtuneesta ja näiden lupaehtojen mukaisesta kopioinnista.

11 § Kopiointitutkimus

Luvansaaja sitoutuu erikseen sovittaessa osallistumaan lupakauden aikana yhteistyössä järjestettävään kopioinnin seurantaan tai raportointiin, jossa selvitetään alan tutkimuskäytännön mukaisesti kopioinnin määrää ja sisältöä.

12 § Lupaehtojen vastainen toiminta

Kopiostolla on oikeus irtisanoa lupa välittömin oikeusvaikutuksin, jos luvansaaja toimii lupaehtojen vastaisesti.

13 § Luvan voimassaolo

Näiden lupaehtojen mukainen lupa tulee voimaan, kun luvansaaja on suorittanut laskun mukaisen korvauksen Kopiostolle. Lupa on voimassa kalenterivuoden kerrallaan. Lupa koskee luvansaajan kuluneen kalenterivuoden aikana lupaehtojen mukaisesti valmistamia kopioita.

14 § Lupaehtojen voimassaolo

Nämä lupaehdot ovat voimassa toistaiseksi 1.1.2019 alkaen.

JÄSENJÄRJESTÖMME

Aikakauslehtien Liitto ry
Aikakauslehtien Päätoimittajat ry (Apy)
AKAVA ry
Animaatioklinikka ry
Esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien tekijänoikeusyhdistys Gramex ry
Finlands svenska författareförening rf (FSF)
Finlands Svenska Skådespelarförbund rf (FSS)
Finnfoto – Suomen valokuvajärjestöt ry
Forum Artis ry
Freelance Ohjelmatyöntekijät ry (FOT)
Kuvittajat ry
Lavastus- ja pukusuunnittelijat ry (LP)
Paikallislehtien Päätoimittajayhdistys ry (PPY)
Päätoimittajien yhdistys ry (PTY)
Radio- ja televisiotoimittajien liitto ry (RTTL)
Sanomalehtien Liitto ry
Sarjakuvantekijät ry
Suomen arvostelijain liitto ry (SARV)
Suomen elokuva- ja mediatyöntekijät SET ry
Suomen Elokuvaajien Yhdistys ry (F.S.C.)
Suomen Elokuvaohjaajaliitto SELO ry
Suomen Journalistiliitto ry (SJL)
Suomen Kirjailijaliitto ry
Suomen Kustannusyhdistys ry (SKY)

Suomen kääntäjien ja tulkkien liitto ry (SKTL)
Suomen Musiikintekijät ry
Suomen Musiikkikustantajat ry
Suomen Muusikkojen Liitto ry (SML)
Suomen Nuorisokirjailijat ry
Suomen Näytelmäkirjailijat ja Käsikirjoittajat ry
Suomen Näyttelijäliitto ry
Suomen Radio- ja TV-selostajat ry
Suomen Säveltäjät ry
Suomen Taiteilijaseura ry (STS)
Suomen tanssi- ja sirkustaiteilijat ry (STST)
Suomen teatteriohjaajat ja dramaturgit ry (STOD)
Suomen Tekniset Kustantajat ry (STEK)
Suomen tiedekustantajien liitto ry
Suomen tiedetoimittajain liitto ry
Suomen tietokirjailijat ry
Säveltäjäin Tekijänoikeustoimisto Teosto ry
Teatteri- ja mediatyöntekijöiden liitto Teme ry
TV-kuvaajat ry
Visuaalisen alan taiteilijoiden tekijänoikeusyhdistys Kuvasto ry
Visuaalisen viestinnän suunnittelijoiden järjestö Grafia ry

NUOTTIEN KOPIOINTIA KOSKEVIA SOPIMUKSIA TÄYDENTÄVÄ PERIAATTEISTO

Musiikin tekijäjärjestöt Suomen Säveltäjät ry, Suomen Musiikintekijät ry sekä kustantajajärjestöt Suomen Musiikkikustantajat ry sekä Suomen Kustannusyhdistys ry ovat yhteistyössä Kopioston kanssa laatineet seuraavan, suojattujen sävellysteosten nuottien kopiointia koskevia sopimuksia täydentävän periaatteiston:

1. Sävellysteosten tekijänoikeudellisen suojan tarkoituksena on ollut luoda säädelyt puitteet musiikin alan luovan työn ja teoskappaleiden valmistamisen jatkuvuuden turvaamiseksi. Musiikin kustannustoiminnassa valmistettavilla ja levitettävillä nuottijulkaisuilla mahdollistetaan musiikkiteosten saattaminen esittävien taiteilijoiden, harrastajien ja opiskelijoiden käyttöön.

Nuottien valmistus- ja kopiointisuoja on haluttu varmentaa uutta luovan toiminnan edellytykset mahdollisimman kattavalla alueella.

2. Suojattujen sävellysteosten nuottien kopiointia koskevilla sopimuksilla myönnetään rajoitettuja kopiointilupia luvallisesti hankitun nuottimateriaalin täydentämiseksi perustelluissa tapauksissa.

Jäljentämistä ja kopiointia ei hyväksytä vuokrattavissa tai ostettavissa olevan nuottimateriaalin vaihtoehtoiseksi hankintatavaksi.

Yksinomaan taloudelliset syyt eivät ole riittävä peruste tekemään luvatonta kopiointia oikeutetuksi.

3. Tekijänoikeuslain 12 § antaa mahdollisuudet kopioida suojatusta aineistosta muutaman kappaleen omaa henkilökohtaista yksityiskäyttöä varten. Sävellysteosten kopioiden valmistuttaminen toisella ja valmistetun kopion luovuttaminen muuhun käyttöön edellyttää tekijän lupaa. Erityisesti korostetaan, että orkesterin tai kuorojen jäsenten käyttöön tapahtuva kopiointi ei ole yksityistä käyttöä.
4. Sävellysteosten nuottien kopiointi ei pääsääntöisesti ole sallittua teoksen julkista esittämistä tai esitykseen valmistautumista varten. Seuraavissa poikkeustapauksissa nuotti tai sen osa saadaan kuitenkin tilapäistä käyttöä varten kopioida:

- I. Esittävän taiteilijan hallussa olevasta alkuperäisestä nuottimateriaalista saadaan valmistaa esitystilannetta helpottava apukopio. Perustelluksi teoksen osan kopioimisen tekee esim. esityksen sujuvuutta vaarantava sivunkääntö.
- II. Orkesterien, soittokeuhkien ja soitinyhtyeiden käyttöön tarkoitettuun esitysmateriaaliin kuuluva yksittäinen stemma saadaan kopioida esityskäyttöön soitinkokoonpanon tarpeen mukaisesti, mikäli

stemmoja ei ole hankittavissa yksittäiskappaleina eikä käyttöön hankittuun materiaaliin sisälly tarvittavaa määrää stemmoja.

Kopioitava stemmojen määrä ei saa kuitenkaan ylittää ¼:aa alkuperäiseen materiaaliin sisältyvien stemmojen määrästä.

Sama kopiointioikeus esittäväällä kokoonpanolla on nk. kaksoisstemmojen jakamiseksi esittäjille.

- III. Kuorolla on oikeus kopioida esitystilannetta varten esitettävät teokset kuorolaisten käyttöön, mikäli esitettävät teokset on julkaistu ja ne ovat saatavilla yksinomaan laajemmassa julkaisussa ja mikäli kuorolla on hallussaan kuoron jäsenten lukumäärää vastaava määrä luvallisesti hankittua materiaalia. Nuottien kopiointi tämän mukaisesti edellyttää ilmoitusta Suomen Musiikkikustantajat ry:lle tai Kopiostolle. Näillä on oikeus halutessaan tutustua kuoron käytettävissä olevaan nuottivarastoon.

- IV. Vuokrattujen orkesteriteosten jousistemoista saadaan ottaa kopio, johon orkesteri voi merkitä omat jousitus- ja sormimerkinnot, mikäli on todennäköistä, että orkesteri vuokraa saman teoksen toistamiseen esitettäväksi.

- V. Välittömästi ennen konserttia hävinnyt tai tuhoutunut nuotti saadaan kopioida, mikäli uuden nuotin ostamiseen tai vuokraamiseen ei ole käytettävissä kohtuullista aikaa. Välittömästi esityksen jälkeen ostettavissa olevan nuotin kopio hävitetään ja vuokrattavissa olevasta materiaalista otettu kopio palautetaan vuokraajalle muun materiaalin ohessa.

5. Jos teoksesta valmistettu nuotti on loppuunmyyty tai jos teos on julkaistu yksinomaan laajemmassa julkaisuhyteydessä, voidaan perustelluissa tapauksissa nuotin käyttäjälle myöntää korvausta vastaan lupa nuotin kopiointiin. Käyttäjän ja nuotin alkuperäisen valmistajan välillä voidaan sopia erillispainoksen tekemisestä käyttäjän tarpeita varten. Erillispainoksen valmistusehdoista sovitaan käyttäjän ja kustantajan välillä.

Edellä todetulla tavalla voidaan sopia myös silloin, kun tilattua materiaalia ei ole saatu toimitetuksi käyttäjälle sovituksessa ajassa.

6. Tässä periaatteistossa kopiointia ymmärretään missä tahansa muodossa ja millä tahansa tekniikalla tapahtuvaa kopiointia. Esitysmateriaalin muuttamisesta esityskokoonpanon tarpeita varten sekä muuttamisen edellyttämän nuottimateriaalin kopiointista tai valmistamisesta sovitaan aina erikseen.